

Výrok

Článek 6 odst. 1 písm. d) nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 805/2004 ze dne 21. dubna 2004, kterým se zavádí evropský exekuční titul pro nesporné nároky, musí být vykládán v tom smyslu, že se nevztahuje na smlouvy uzavřené mezi dvěma osobami, které nejednají v rámci obchodní či profesní činnosti.

(¹) Úř. věst. C 46, 16.2.2013.

Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 5. prosince 2013 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Landesgericht Salzburg — Rakousko) — Zentralbetriebsrat der gemeinnützigen Salzburger Landeskliniken Betriebs GmbH v. Land Salzburg

(Věc C-514/12) (¹)

(„Volný pohyb pracovníků — Článek 45 SFEU — Nařízení (EU) č. 492/2011 — Článek 7 odst. 1 — Vnitrostátní právní úprava částečně zohledňující doby zaměstnání získané u jiných zaměstnavatelů než u spolkové země Salcbursko — Omezení volného pohybu pracovníků — Odůvodnění — Naléhavé důvody obecného zájmu — Cíl podpory věrnosti — Administrativní zjednodušení — Transparentnost“)

(2014/C 45/26)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Landesgericht Salzburg

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: Zentralbetriebsrat der gemeinnützigen Salzburger Landeskliniken Betriebs GmbH

Žalovaná: Land Salzburg

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce — Landesgericht Salzburg — Výklad článku 45 SFEU a čl. 7 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 492/2011 ze dne 5. dubna 2011 o volném pohybu pracovníků uvnitř Unie (Úř. věst. L 141, s. 1) — Odměňování smluvních zaměstnanců ve veřejné službě členského státu — Vnitrostátní právní úprava zohledňující celou dobu zaměstnání získanou u určitého veřejného zaměstnavatele, která však doby zaměstnání získaných u jiných veřejných nebo soukromých zaměstnavatelů zohledňuje pouze částečně a od určitého věku.

Výrok

Článek 45 SFEU a čl. 7 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 492/2011 ze dne 5. dubna 2011 o volném pohybu

pracovníků uvnitř Unie musí být vykládány v tom smyslu, že brání vnitrostátní právní úpravě, podle které se pro určení dne rozhodného pro postup zaměstnanců územního samosprávného celku do vyšších platových stupňů v rámci jejich třídy zohledňují doby zaměstnání získané nepřetržitě ve službě tohoto samosprávného celku v plném rozsahu, kdežto jakákoli jiná doba zaměstnání se zohledňuje pouze částečně.

(¹) Úř. věst. C 63, 2.3.2013.

Rozsudek Soudního dvora (sedmého senátu) ze dne 12. prosince 2013 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Tribunale Amministrativo Regionale per la Puglia — Itálie) — Dirextra Alta Formazione Srl v. Regione Puglia

(Věc C-523/12) (¹)

(„Řízení o předběžné otázce — Volný pohyb služeb — Veřejné dotace spolufinancované z Evropského sociálního fondu ve prospěch studentů zapsaných do specializovaného programu postgraduálního studia — Regionální právní úprava určená ke zlepšení úrovně místního vzdělávání podřizující poskytnutí stipendií podmínkám týkajícím se subjektů, které organizují postgraduální studium — Podmínka nepřetržité desetileté zkušenosti“)

(2014/C 45/27)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Tribunale Amministrativo Regionale per la Puglia

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Dirextra Alta Formazione Srl

Žalovaný: Regione Puglia

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce — Tribunale Amministrativo Regionale per la Puglia — Výklad článků 56, 101 a 107 SFEU — Výklad článků 9 a 10 Evropské úmluvy o ochraně lidských práv a základních svobod a článků 11 a 14 Listiny základních práv Evropské unie — Zásady proporcionality a zákazu diskriminace — Veřejné dotace spolufinancované Evropským sociálním fondem, ve prospěch studentů zapsaných do programů Master — Regionální právní úprava, jejíž cílem je zlepšení místní úrovně vzdělávání, jež váže poskytování studijních stipendií na úroveň profesionality poskytovatelů studijních programů Master — Subjekt, který má požadovanou zkušenost, pokud jde o počet poskytnutých vyučovacích hodin, ale nedošel je ve stanovené době a stanoveným způsobem.